ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ
ԿՈՏԱՅՔԻ ՄԱՐԶԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ

ք. Հրազդան, Զորավար Անդրանիկի պողոտա 1, հեռախոս՝ +374-10-59-06-17

№ ____________________

«____» ____________ 20 թ.

ՀՀ ոստիկանության տնտեսական վարչության պետ,
ոստիկանության գնդապետ
Ա.Ներսիսյանին

Հարգելի՛ պարոն Ներսիսյան

Ուղարկվում է ՀՀ ոստիկանության Կոտայքի մարզային վարչության Հրազդանի բաժնին «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ–ի կողմից մատուցված վճարովի թարգմանչական ծառայությունների մատուցումը հավաստող փաստաթղթերը, հարկային հաշիվը՝ դրական եզրակացություն ստանալու նպատակով:

Առդիր՝ «16» թերթ:

Հարգանքով՝

Վարչության պետ,
ոստիկանության գնդապետ Ա.Զոհրաբյան

Կատ՝. Վ.Սաֆարյան
հեռ. 010-59-06-17

[1] Դուրս գրման ամսաթիվ			Հարկային հաշիվ (ծառայությունների մատուցման, աշխատանքների կատարման)	[2] Սերիա	[3] Համար
18	Դեկտեմբեր	2021 թ.		Ա	0301998743
[4] Մատակարարման ամսաթիվ				Ճշգրտվող հաշվի	
18	Դեկտեմբեր	2021 թ.		Սերիա	Համար
				Ճշգրտվող հաշվի դուրս գրման ամսաթիվ	

Պայմանագիր	[5] Կնքման ամսաթիվ	[6] Համար
	18 Դեկտեմբեր, 2021 թ.	Ա0301998743

[7] Լրացուցիչ տվյալներ (պայմաններ)

ԹԱՐԳՄԱՆՉԱԿԱՆ ԾԱՌԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՄԱՏՈՒՑՈՒՄ

[7.1] ՀԴՄ կտրոնի համար

Ծառայություններ մատուցող (աշխատանքներ կատարող) անձի

[8] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ)	0 1 0 0 6 8 1 3
[9] Անվանումը	«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» Սահմանափակ պատասխանատվությամբ ընկերություն (ՍՊԸ)
[10] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	0 1 0 0 6 8 1 3 / 1
[11] Բանկային տվյալները	Հայէկոնոմբանկ ԲԲԸ — N 163288639103
[12] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԵՐԵՎԱՆ ՔԱՆԱՔԵՌ-ԶԵՅԹՈՒՆ ՔԱՆԱՔԵՌ-ԶԵՅԹՈՒՆ ԹԱՂԱՄԱՍ Դ.ԱՆՀԱՂԹԻ Փ. 19/1 70
[13] Լրացուցիչ տվյալներ	

Ծառայություններ (աշխատանքներ) ստացող անձի

[14] Հարկ վճարողի հաշվառման համարը (ՀՎՀՀ) (ֆիզիկական անձի անձնագրի սերիան և համարը)	0 3 5 0 3 0 4 1
[15] Ավելացված արժեքի հարկ վճարողի հաշվառման համարը	
[16] Անվանումը	ՀՀ ՈՍՏ. ԿՈՏԱՅՔԻ ՄԱՐԶԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ Պետական կառավարչական հիմնարկ
[17] Բանկային տվյալները	ՀՀ ՖՆ Աշխատակազմի գործառնական վարչություն — N 900121168026
[18] Գտնվելու վայրը (հասցեն)	ԿՈՏԱՅՔ ՀՐԱԶԴԱՆ ՀՐԱԶԴԱՆ Անդրանիկի Պող. 1
[19] Լրացուցիչ տվյալներ	

[20] Ում միջոցով	Անուն, ազգանուն		
	Լիազորագիր	Համար	
		Ամսաթիվ	

[21] Ծառայությունների մատուցման (աշխատանքների կատարման) ծավալի և վճարման ենթակա գումարի հաշվարկը

N	Ծառայությունների (աշխատանքների) անվանումը (բովանդակությունը)	Չափման միավորը	Ընդհանուր ծավալը (ժամանակաշրջանը)	Միավորի գինը	Զեղչ(%)	Արժեքը	ԱԱՀ դրույքաչափը (%)	ԱԱՀ գումար	Ընդամենը
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	ՀՀ Ո Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մարտիրոսյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն	րոպե	150	97.2222		14583.33	20	2916.67	17500
2	ՀՀ Ո Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մարտիրոսյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն	րոպե	235	97.2222		22847.22	20	4569.44	27416.66
3	ՀՀ Ո Հրազդանի բաժնի հետաքննության խմբի ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Տ.Մուրադյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն	րոպե	570	97.2222		55416.65	20	11083.33	66499.98
4	ՀՀ Ո Հրազդանի բաժնի ԱԳ և ԸԲԿ բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Ս.Հակոբյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն	րոպե	290	97.2222		28194.44	20	5638.89	33833.33

5	ՀՀ Ո Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Ս.Կարապետյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից ռուսերեն	րոպե	285	69.4444		19791.65	20	3958.33	23749.98
6	ՀՀ Ո Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օպերլիազոր, ոստիկանության մայոր Ս.Կարապետյանի որոշմամբ իրավաբանական գրավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից ռուսերեն	էջ	39	2083.3333		81250	20	16250	97500
Ընդամենը						222083.29	X	44416.66	266499.95

Դուրս գրող՝ APRIYAN EDUARD 2609850328
անունը, ազգանունը

18/12/2021 14:59:18

Ստացող

պաշտոնը ստորագրությունը (անունը, ազգանունը)

պաշտոնը ստորագրությունը (անունը, ազգանունը)

Հավելված
ՀՀ ֆինանսների նախարարի
2017թ-ի հուլիսի 18-ի № 356-Ն հրամանի Հավելված
ՀՀ ֆինանսների նախարարի
2017թ-ի մայիսի 20-ի № 230-Ն հրաման

Կատարող
«ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ
Հասցե՝ ՀՀ, ք Երևան, Դ. Անհաղթ 19/1, բն. 70
h/h 163288639103
Հայէկոնոմբանկ մ/ճ, «Տիգրան Մեծ»
ՀՎՀՀ 01006813

Պատվիրատու
ՀՀ ՈՍՏ.ԿՈՏԱՅՔԻ ՄԱՐԶԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ
գտնվելու վայրը՝ ՀՀ,Կոտայք Հրազդան Անդրանիկի Պող.1
Հ/Հ 900121168026
ՀՀ ՖՆ Աշխատակազմի գործառնական վարչություն
ՀՎՀՀ 03503041

ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ N 120

ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ

«18» «դեկտեմբերի» 2021թ.

Պայմանագրի անվանումը՝ Ա0301998743

Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ «18» «դեկտեմբերի» 2021թ.

Պայմանագրի համարը՝ Ա0301998743

Պատվիրատուն՝ ՀՀ ոստիկանությունը, այսուհետ՝ Պատվիրատու՝ ի դեմս ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի պետ, ոստիկանություն գնդապետ Ռ.Ներսիսյանի և Կատարողն՝ ի դեմս «ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ» ՍՊԸ-ի տնօրեն Ա.Խաչատրյանի, հիմք ընդունելով Պայմանագրի կատարման վերաբերյալ «18» «դեկտեմբերի» 2021թ. դուրս գրված № Ա0301998743 հարկային հաշիվը, կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.

Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը մատուցել է հետևյալ ծառայությունները՝

N	Մատուցված ծառայությունների							
	անվանումը	տեխնիկական բնութագրի համառոտ շարադրանքը	քանակական ցուցանիշը		կատարման ժամկետը		Վճարման ենթակա գումարը /հազար դրամ/	Վճարման ժամկետը /ըստ վճարման ժամանակացույցի
			ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի	ըստ պայմանագրով հաստատված գնման ժամանակացույցի	փաստացի		
1.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մարտիրոսյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն	150 րոպե	150 րոպե	4-րդ եռամսյակ	4-րդ եռամսյակ	17,5	4-րդ եռամսյակ
2.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մարտիրոսյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն	235 րոպե	235 րոպե	4-րդ եռամսյակ	4-րդ եռամսյակ	27,42	4-րդ եռամսյակ
3.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի հետաքննության խմբի ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Տ.Մուրադյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն	570 րոպե	570 րոպե	4-րդ եռամսյակ	4-րդ եռամսյակ	66,5	4-րդ եռամսյակ

4.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ԱԳ և ԸԲԿ բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Մ.Հակոբյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն	290 րոպե	290 րոպե	4-րդ եռամսյակ	4-րդ եռամսյակ	33,83	4-րդ եռամսյակ
5.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Ս.Կարապետյանի որոշմամբ իրավաբանական բանավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից ռուսերեն	285 րոպե	285 րոպե	4-րդ եռամսյակ	4-րդ եռամսյակ	23,75	4-րդ եռամսյակ
6.	Թարգմանչական ծառայություններ	ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օպերլիազոր, ոստիկանության մայոր Ս.Կարապետյանի որոշմամբ իրավաբանական գրավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից ռուսերեն	39 էջ	39 էջ	4-րդ եռամսյակ	4-րդ եռամսյակ	97,5	4-րդ եռամսյակ

Վերոհիշյալ աշխատանքների կատարման վերաբերյալ բոլոր հարկային հաշիվը հանդիսանում են սույն արձանագրության բաղկացուցիչ մասը և կցվում են:

Ծառայությունը հանձնեց

(ստորագրությունը)

ազգանուն` Ա. Խաչատրյան

Կ.Տ

Ծառայությունը ընդունեց

(ստորագրությունը)

ազգանուն` Ռ.Ներսիսյան

Կ.Տ

ՈՐՈՇՈՒՄ

Թարգմանիչ հրավիրելու մասին

04 .05.2021թ. ք.Հրազդան

Ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մարտիրոսյանս վերանայելով Ադրիաննա Գեննադիի Մարտիրոսյանի հաղորդման հիման վրա նախապատրաստված նյութերը .

ՊԱՐԶԵՑԻ

2021 թվականի մայիսի 3-ին ոստիկանության Հրազդանի բաժնում հաղորդում է տվել Հրազդան քաղաքի Մ/Շ թաղամասի 10/25բն. բնակչուհի Ադրիաննա Գեննադիի Մարտիրոսյանն այն մասին, որ նույն օրը ժամը 13:00-ից մինչև 15:00-ն ընկած ժամանակահատվածում անհայտ անձը գողացել է շենքի բակում կայանված, իր անվամբ գրանցված ԲՄՎ մակնիշի 36 XT714 պետհամարանիշի ավտոմեքենայի զույգ պետհամարանիշները:

Պարզվել է, որ վերը նշված ավտոմեքենան վարում է ազգությամբ եգիպտացի՝ Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիէն:

Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիէն ազգությամբ եգիպտացի է, ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին՝ հայերենին գրավոր և բանավոր չի տիրապետում, ուստի անհրաժեշտ է թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր դատ. օր-ի 15 և 83 հոդվածների պահանջներով՝

ՈՐՈՇԵՑԻ

1. Սույն նյութերով որպես թարգմանիչ հրավիրել <Արթ Քոնսալթինգ> ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին, ով սովորել և ավարտել է Երևանի <Բրյուսովի> անվան համալսարանի ռուսերենի և անգլերենի ֆակուլտետը, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և անգլերեն գրավոր, բանավոր լեզուներին, որը գործով չշահագրգռված անձ է:

2.Թարգմանիչ Սուրեն Ենգիբարյանին պարզաբանվել է նրա պարտականություններն ու իրավունքները և նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր. օր-ի 338 հոդ. նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ:

Ծանոթացա որոշման հետ
Պարզաբանվել է իմ իրավունքները թարգմանիչ՝ Ս.Ենգիբարյան

ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀՐԱԶԴԱՆԻ ԲԱԺՆԻ ԱՎԱԳ
ՀԵՏԱՔՆՆԻՉ, ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԱՅՈՐ՝ Հ.ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Ես՝ ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մարտիրոսյանս, վարույթումս Ադրիաննա Գեննադիի Մարտիրոսյանի հաղորդման հիման վրա ավտոմեքենայի զույգ պետհամարանիշների գողության վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերով, 04.05.2021 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավեցի «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին, ով կատարեց բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն 150 րոպե, որի գումարային արժեքը կազմում է 17500 /տասնյոթ հազար հինգ հարյուր / ՀՀ դրամ:

ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր **Հ. Մարտիրոսյան**

ՈՐՈՇՈՒՄ

Թարգմանիչ հրավիրելու մասին

04 .05.2021թ. ք.Հրազդան

Ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մարտիրոսյանս վերանայելով Ադրիաննա Գեննադիի Մարտիրոսյանի հաղորդման հիման վրա նախապատրաստված նյութերը .

ՊԱՐԶԵՑԻ

2021 թվականի մայիսի 4-ին ոստիկանության Հրազդանի բաժնում հաղորդում է տվել Հրազդան քաղաքի Մ/Շ թաղամասի 10/25բն. բնակչուհի Ադրիաննա Գեննադիի Մարտիրոսյանն այն մասին, որ Վահե Մինասյանը նույն օրը ժամը 01-ի սահմաններում քարով հարվածել և կոտրել է շենքի բակում կայանված, իրեն պատկանող ԲՄՎ մակնիշի 36 XT714 պետհամարանիշի ավտոմեքենայի դիմապակին, աջ կողային հայելին, հետևի ապակին, դիմացի երկու դռների ապակիները՝ պատճառելով գույքային վնաս:

Վերը նշված ավտոմեքենայի զննությամբ և լրացուցիչ զննությամբ պարզվել է, որ կոտրված է դիմացի դիմապակին, հետևի ապակին, աջ կողային հայելին, դիմացի ձախ դռան ապակին, ձախ դռան վրա ամրացված պլաստմասե արևիկը, վնասված է ձախ դռան ներսի հատվածի պլաստմասը::

Պարզվել է, որ վերը նշված ավտոմեքենան վարում է ազգությամբ եգիպտացի՝ Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիէն:

Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիէն ազգությամբ եգիպտացի է, ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին՝ հայերենին գրավոր և բանավոր չի տիրապետում, ուստի անհրաժեշտ է թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր դատ. օր-ի 15 և 83 հոդվածների պահանջներով՝

ՈՐՈՇԵՑԻ

1. Սույն նյութերով որպես թարգմանիչ հրավիրել <Արթ Քոնսալթինգ> ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին, ով սովորել և ավարտել է Երևանի <Բրյուսովի> անվան համալսարանի ռուսերենի և անգլերենի ֆակուլտետը, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և անգլերեն գրավոր, բանավոր լեզուներին, որը գործով չշահագրգռված անձ է:

2.Թարգմանիչ Սուրեն Ենգիբարյանին պարզաբանվել է նրա պարտականությունները ու իրավունքները և նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր. օր-ի 338 հոդ. նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ:

Ծանոթացա որոշման հետ
Պարզաբանվել է իմ իրավունքները թարգմանիչ՝ Ս.Ենգիբարյան

ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀՐԱԶԴԱՆԻ ԲԱԺՆԻ ԱՎԱԳ
ՀԵՏԱՔՆՆԻՉ, ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՄԱՅՈՐ՝ Հ.ՄԱՐՏԻՐՈՍՅԱՆ

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Ես՝ ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր Հ.Մարտիրոսյանս, վարույթումս Ադրիաննա Գեննադիի Մարտիրոսյանի հաղորդման հիման վրա գողությամբ գույքային վնաս պատճառելու վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերով, 04.05.2021 թվականի որոշմամբ որպես թարգմանիչ ներգրավեցի «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Սուրեն Երվանդի Ենգիբարյանին, ով կատարեց բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն 235 րոպե, որի գումարային արժեքը կազմում է 27416,66 /քսանյոթ հազար չորս հարյուր տասնվեց/ ՀՀ դրամ վաթսունվեց լումա:

ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ավագ հետաքննիչ, ոստիկանության մայոր **Հ. Մարտիրոսյան**

ՈՐՈՇՈՒՄ

Թարգմանիչ ներգրավելու մասին

14.05.2021թ. ք.Հրազդան

Ոստիկանության Հրազդանի բաժնի հետաքննության խմբի ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Տ. Մուրադյանս, վերանայելով Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիէի հաղորդման հիման վրա նախապատրաստված նյութերը,

ՊԱՐԶԵՑԻ

2021 թվականի մայիսի 22.40-ին ժամը 19.10-ին Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիէն հաղորդում է տվել այն մասին, որ նույն օրը ժամը 21.00-ի սահմաններում Գարիկ Հենրիխի Չոբանյանը առանց որևէ պատճառի վիճաբանել է իր հետ, որի ընթացքում ձեռքերով հարվածել է իր մարմնի տարբեր մասերին, ինչպես նաև ձեռքում եղած ծալովի դանակով վնասել է աջ ձեռքը՝ պատճառելով մարմնական վնասվածք:

Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիէն ազգությամբ եգիպտացի է, ՀՀ քրեական դատավարության գրավոր և բանավոր լեզվին՝ հայերենին, չի տիրապետում, ուստի անհրաժեշտ է թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր դատ. օր-ի 15 և 83 հոդվածների պահանջներով՝

ՈՐՈՇԵՑԻ

1. Սույն նյութերով որպես թարգմանիչ հրավիրել Նարինե Այվազի Մուրադյանին, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և անգլերեն գրավոր, բանավոր լեզուներին, ով գործով չշահագրգռված անձ է:
2. Թարգմանիչ Նարինե Այվազի Մուրադյանին, պարզաբանվել է նրա պարտականություններն ու իրավունքները և նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր. օր-ի 338 հոդ. նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ:

Ծանոթացա որոշման հետ
Պարզաբանվել է իմ իրավունքները թարգմանՙ [signature] Ն. Մուրադյան
« [illegible] »

ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀՐԱԶԴԱՆԻ ԲԱԺՆԻ ԱՎԱԳ
ՀԵՏԱՔՆՆԻՉ, ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԱՎԱԳ ԼԵՅՏԵՆԱՆՏ՝ [signature] Տ. Մուրադյան

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Ես՝ ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի հետաքննության խմբի ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ Տ. Մուրադյանս, վարույթումս նախապատրաստված նյութերով, 14.05.2021 թվականի որոշմամբ որպես Պիտեր Մահեր Բոշրա Վադիէնի թարգմանիչ ներգրավեցի «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Նարինե Այվազի Մուրադյանին, ով կատարեց բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն 570 րոպե, որի գումարային արժեքը կազմում է 66499,98 /վաթսունվեց հազար չորս հարյուր իննսունինը/ ՀՀ դրամ իննսունութ լումա:

ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի հետաքննության խմբի ավագ տեսուչ, ոստիկանության ավագ լեյտենանտ

Տ. Մուրադյան

ՈՐՈՇՈՒՄ

Թարգմանիչ ներգրավելու մասին

20.05.2021թ. ք.Հրազդան

Ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ԱԳ և ԸԲԿ բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Մարի Հակոբյանս, վերանայելով Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիեյի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերը,

Պ Ա Ր Զ Ե Ց Ի

2021 թվականի մայիսի 20-ին Ադրիաննա Գեննադիի Մարտիրոսյանը ոստիկանության Հրազդանի բաժնում դիմում է ներկայացրել այն մասին, որ նույն օրը, ժամը՝ 15:000-ի սահմաններում, ամուսինը՝ Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիեն խոսակցական բնույթի վիճաբանել է իր հետ: Խնդրել է ոստիկանության աջակցությունը, որպեսզի ամուսինը այլևս չանհանգստացնի իրեն:

Պիթեր Մահեր Բոշրա Վադիեն ազգությամբ եգիպտացի է, ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին՝ հայերենին չի տիրապետում, ունի անգլիական կրթություն, ուստի անհրաժեշտ է թարգմանչի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քր դատ. օր-ի 15 և 83 հոդվածների պահանջներով՝

Ո Ր Ո Շ Ե Ց Ի

1. Սույն նյութերով որպես թարգմանիչ հրավիրել Նարինե Այվազի Մուրադյանին, ով աշխատում է որպես՝ <<Արթ Քոնսալթինգ>> ՍՊ ընկերության թարգմանչուհի, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և անգլերեն գրավոր, բանավոր լեզուներին, ով գործով չշահագրգռված անձ է:

2.Թարգմանիչ Նարինե Այվազի Մուրադյանին, պարզաբանվել է նրա պարտականությունները ու իրավունքները և նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քր. օր-ի 338 հոդ. նախատեսված քրեական պատասխանատվության վերաբերյալ:

Ծանոթացա որոշման հետ
Պարզաբանվել է իմ իրավունքները թարգման՝ Ն. Մուրադյան

ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ՀՐԱԶԴԱՆԻ ԲԱԺՆԻ ԱԳ ԵՎ ԸԲԿԲ ՏԵՍՈՒՉ, ՈՍՏԻԿԱՆՈՒԹՅԱՆ ԼԵՅՏԵՆԱՆՏ՝ Մ.ՀԱԿՈԲՅԱՆ

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Ես՝ ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ԱԳ և ԸԲԿ բաժանմունքի տեսուչ, ոստիկանության լեյտենանտ Մ.Հակոբյանիս վարույթում նախապատրաստված նյութերով, 20.05.2021 թվականի որոշմամբ որպես Պիտեր Մահեր Բոշրա Վադիենի թարգմանիչ ներգրավվեցի «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Նարինե Այվազի Մուրադյանին, ով կատարեց բանավոր թարգմանություն անգլերենից հայերեն և հայերենից անգլերեն 290 րոպե, որի գումարային արժեքը կազմում է 33833,33 /երեսուներեք հազար ութ հարյուր երեսուներեք/ ՀՀ դրամ երեսուներեք լումա:

ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի
ԱԳ և ԸԲԿ բաժանմունքի տեսուչ,
ոստիկանության լեյտենանտ Մ. Հակոբյան

«ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ ԵՄ»

Ոստիկանության Հրազդանի բաժնի պետ,
ոստիկանության գնդապետ

Ռ.Ներսիսյան

«19» հոկտեմբերի 2021թ.

ՈՐՈՇՈՒՄ

Թարգմանիչ ներգրավելու մասին

19.10.2021թ.

ք.Հրազդան

Ես՝ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օպերլիազոր, ոստիկանության մայոր Ս.Կարապետյանս, վերանայելով Արմեն Հարությունի Վարդանյանի վերաբերյալ ՌԴ-ից ստացված գրությունը՝

ՊԱՐԶԵՑԻ

19.10.2021թ. ժամը ժամը 15:30-ին ոստիկանության Հրազդանի բաժին է բերման ենթարկվել Կարեն Լևոնի Կոստանյանը /ծնվ. 29.01.1991թ./ ՌԴ ՆԳԳՎ Չելյաբինսկի մարզի Յուժնոուրալսկի մունիցիպալ ՆԳՎ-ի կողմից ՌԴ քրեական օրենսգրքի 228.1 հոդ. 4-րդ մասի հատկանիշներով կատարված հանցագործության համար հետախուզման մեջ գտնվելու կապակցությամբ:

Կարեն Կոստանյանը ազգությամբ հայ է, ՀՀ քրեական դատավարության լեզվին՝ հայերենին գրավոր խոսքին չի տիրապետում, տիրապետում է միայն ռուսերեն գրավոր լեզվին, ունի ռուսական կրթություն, ուստի անհրաժեշտ է թարգմանի օգնությամբ իրականացնել քրեադատավարական օրենքով սահմանված իր իրավունքները:

Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ և 85-րդ հոդվածի պահանջներով

ՈՐՈՇԵՑԻ

1. Որպես թարգմանիչ ներգրավել <<ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ>> ՍՊԸ-ի աշխատակից Լիանա Վաչագանի Կարապետյանին /լիազորագիր թիվ 309 տրված՝ 19.10.2021թ-ին «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի կողմից/, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և ռուսերեն լեզուներին:

2. Որոշման մասին հայտնել թարգմանիչ Լիանա Վաչագանի Կարապետյանին, պարզաբանել նրա պարտականություններն ու իրավունքները և նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

Ոստիկանության Հրազդանի բաժնի
ՔՀԲ հետ. գծով ավագ օ/լ, ոստ. մայոր Ս.Կարապետյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338 հոդվածով նախատեսված քր. պատասխանատվության մասին:

Թարգմանիչ՝ Լ.Կարապետյան

5

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Ես՝ ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օ/լ, ոստիկանության մայոր Ս.Կարապետյանս, վարույթումս նախապատրաստված նյութերով, 19.10.2021 թվականի որոշմամբ որպես Կարեն Լևոնի Կոստանյանի թարգմանիչ ներգրավվեցի «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Լիանա Վարագանի Կարապետյանին, ով կատարեց բանավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից ռուսերեն 285 րոպե, որի գումարային արժեքը կազմում է 23749,98 /քսաներեք հազար յոթ հարյուր քառասունինը / ՀՀ դրամ իննսունութ լումա:

ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ
հետախուզության գծով ավագ օպերլիազոր,
ոստիկանության մայոր **Ս. Կարապետյան**

«ՀԱՍՏԱՏՈՒՄ ԵՄ»

Ոստիկանության Հրազդանի բաժնի պետ,
ոստիկանության գնդապետ

Ռ.Ներսիսյան

« 19 » հոկտեմբերի 2021թ.

ՈՐՈՇՈՒՄ

Թարգմանիչ ներգրավելու մասին

19.10.2021թ.

ք.Հրազդան

Ես՝ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օպերլիազոր, ոստիկանության մայոր Ս.Կարապետյանս, վերանայելով Կարեն Լևոնի Կոստանյանին բերման ենթարկելու նյութերը՝

ՊԱՐԶԵՑԻ

19.10.2021թ. ժամը ժամը 15:30-ին ոստիկանության Հրազդանի բաժին է բերման ենթարկվել Կարեն Լևոնի Կոստանյանը /ծնվ. 29.01.1991թ./ ՌԴ ՆԳԳՎ Չելյաբինսկի մարզի Յուժնոուրալսկի մունիցիպալ ՆԳՎ-ի կողմից ՌԴ քրեական օրենսգրքի 228.1 հոդ. 4-րդ մասի հատկանիշներով կատարված հանցագործության համար հետախուզման մեջ գտնվելու կապակցությամբ և ձերբակալվել:

Նկատի ունենալով, որ Կարեն Կոստանյանը ձերբակալվել է, և անհրաժեշտություն է առաջացել լուծել էքստրադիցիայի հարցը՝ ուստի անհրաժեշտ է Կարեն Կոստանյանի վերաբերյալ փաստաթղթերը թարգմանել ռուսերեն ՌԴ իրավապահ մարմիններին փոխանցելու համար:

Ելնելով վերոգրյալից և ղեկավարվելով ՀՀ քրեական դատավարության օրենսգրքի 15-րդ և 85-րդ հոդվածի պահանջներով

ՈՐՈՇԵՑԻ

1. Որպես թարգմանիչ ներգրավել <<ԱՐԹ ՔՈՆՍԱԼԹԻՆԳ>> ՍՊԸ-ի աշխատակից Վարդուհի Ավետիսի Շահինյան /լիազորագիր թիվ 311 տրված՝ 19.10.2021թ-ին «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի կողմից/, ով ազատորեն տիրապետում է հայերեն և ռուսերեն լեզուներին:

2. Որոշման մասին հայտնել թարգմանիչ Վարդուհի Ավետիսի Շահինյանին, պարզաբանել նրա պարտականություններն ու իրավունքները և նախազգուշացնել ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338 հոդվածով նախատեսված քրեական պատասխանատվության մասին:

Ոստիկանության Հրազդանի բաժնի
ՔՀԲ հետ. գծով ավագ օ/լ, ոստ. մայոր Ս.Կարապետյան

Սույն որոշումը ինձ հայտնվեց և նախազգուշացվեց ակնհայտ սխալ թարգմանություն կատարելու համար ՀՀ քրեական օրենսգրքի 338 հոդվածով նախատեսված քր. պատասխանատվության մասին:

Թարգմանիչ՝ Վ.Շահինյան

6

ՀԱՎԱՍՏՈՒՄ

Թարգմանչական ծառայությունների մատուցման վերաբերյալ

Ես՝ ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օպերլիազոր, ոստիկանության մայոր Ս.Կարապետյանս, վարույթումս Կարեն Լևոնի Կոստանյանի վերաբերյալ նախապատրաստված նյութերով, 19.10.2021 թվականի որոշմամբ որպես Կարեն Կոստանյանի թարգմանիչ ներգրավվեցի «Արթ Քոնսալթինգ» ՍՊԸ-ի թարգմանիչ Վարդուհի Ավետիսի Շահինյանին, ով կատարեց գրավոր թարգմանություն ռուսերենից հայերեն և հայերենից ռուսերեն 39 էջ, որի գումարային արժեքը կազմում է 97500 /իննսունյոթ հազար հինգ հարյուր / ՀՀ դրամ:

ՀՀ ոստիկանության Հրազդանի բաժնի ՔՀԲ հետախուզության գծով ավագ օպերլիազոր, ոստիկանության մայոր **Ս.Կարապետյան**